

# FAVORIT 40761 U

Astianpesukone

Käyttöohje



## Arvoisa asiakas,

pyydämme tutustumaan tähän käyttöohjeeseen huolella ja säilyttämään sen hakuteoksena myöhempää käyttöä varten.

Jos laitteen omistaja vaihtuu, anna käyttöohje uudelle omistajalle.

### Tekstissä käytetään seuraavia symboleja:



Turvaohjeet

**Varoitus!** Henkilöturvaohjeet.

**Huomio!** Laiteturvallisuutta koskevat ohjeet.



Käytännön ohjeet ja neuvot



Ympäristötietoa

# Sisällys

<b>Käyttöohje</b> .....	4
<b>Turvallisuus</b> .....	4
<b>Laitteen kuvaus</b> .....	5
<b>Käyttöpaneeli</b> .....	5
<b>Ennen käyttöönottoa</b> .....	7
Vedenpehmentimen säätö.....	7
Vedenpehennyssuolan lisääminen .....	9
Kirkasteainesäiliön täyttö .....	10
<b>Jokapäiväisessä käytössä</b> .....	13
ruokailuvälineet ja astiat on lajiteltava erikseen .....	13
Yläkorin korkeuden säätäminen .....	16
Pesuaineen lisääminen .....	17
Kolmitoimipesuaineiden käyttö .....	19
Pesuhjelman valitseminen (ohjelmataulukko) .....	20
Pesuhjelman käynnistäminen .....	22
Virran katkaiseminen astianpesukoneesta .....	22
<b>Huolto ja puhdistus</b> .....	23
<b>Mitä tehdä, jos...</b> .....	26
Pienten häiriöiden omatoiminen korjaaminen .....	26
Jos pesutulos ei tyydytä .....	28
<b>Jätehuolto</b> .....	29
<b>Tekniset tiedot</b> .....	29
<b>Ohjeita testilaitoksille</b> .....	30
<b>Asennus- ja liitântäohje</b> .....	32
Turvaohjeet asennusta varten .....	32
Astianpesukoneen sijoittaminen paikalleen .....	33
Astianpesukoneen liitântä .....	34
<b>Takuu</b> .....	38
<b>Valtuutetut huoltoliikkeet</b> .....	38
<b>Huolto ja varaosat</b> .....	39

# Käyttöohje



## Turvallisuus

### Ennen käyttöönottoa

- Noudata "asennus- ja liitännäsohjeita".

### Määräysten mukainen käyttö

- Astianpesukone on tarkoitettu vain kotitalousastioiden pesuun.
- Astianpesukoneelle ei saa tehdä minkäänlaisia muutostöitä.
- Käytä vain kotitaloustiskikoneelle sopivia vedenpehmentysuuloja, konetiskiaineita ja kirkasteita.
- Älä laita astianpesukoneeseen minkäänlaisia liuottimia. Räjähdysvaara!

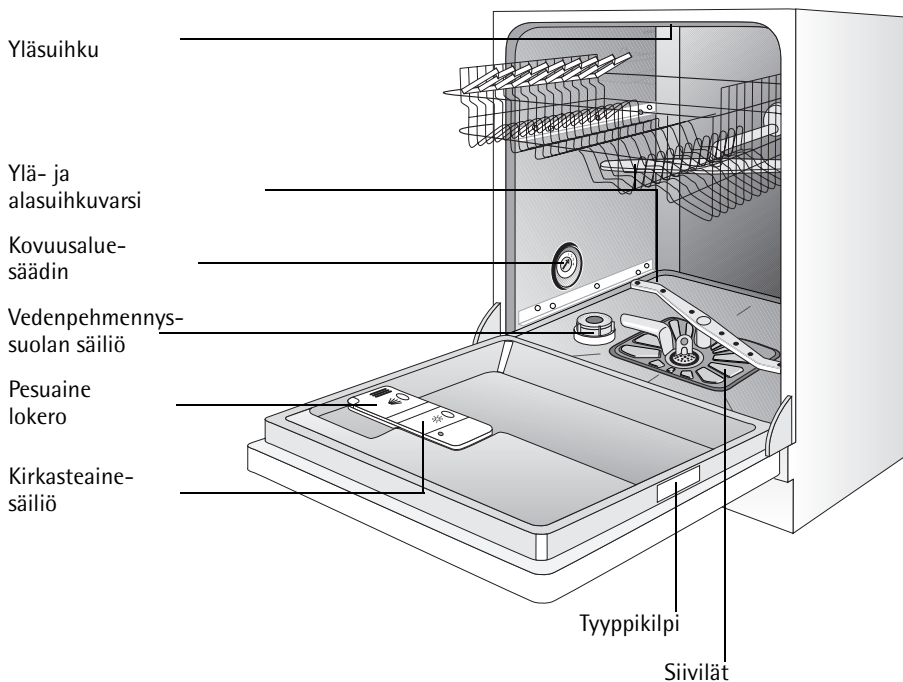
### Lasten turvallisuus

- Pidä pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta. Tukehtumisvaara!
- Lapset eivät useinkaan ymmärrä sähkölaitteiden käyttöön liittyviä vaaroja. Älä jätä lapsia yksin astianpesukoneen läheisyyteen.
- Varmista, ettei lapsia eikä pieneläimiä kiipeä astianpesukoneen sisään. Hengenvaara!
- Pesuaineet voivat aiheuttaa syöpymävammoja silmiin, suuhun ja kurkkuun. Hengenvaara! Noudata pesu- ja puhdistusaineiden valmistajien antamia turvaohjeita.
- Astianpesukoneen vesi ei ole juomavettä. Syöpymävammojen vaara!

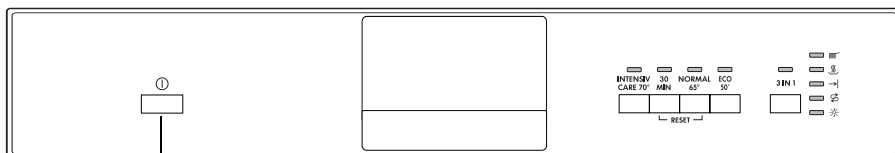
### Yleiset turvaohjeet

- Astianpesukoneen korjaustyöt on annettava valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.
- Jos astianpesukonetta ei pitkään aikaan käytetä, virta tulee katkaista ja vesihana sulkea.
- Älä koskaan irrota pistoketta vetämällä johdosta, vaan aina itse pistokkeesta.
- Huolehdi siitä, että astianpesukoneen luukku on aina kiinni (paitsi likaisten astioiden laittamisen ja puhtaiden astioiden poistamisen aikana). Näin kukaan ei pääse kompastumaan ja loukkaamaan itseään avoinna olevaan luukkuun.
- Älä nojaa avattuun luukkuun äläkä istu sen päällä.

# Laitteen kuvaus

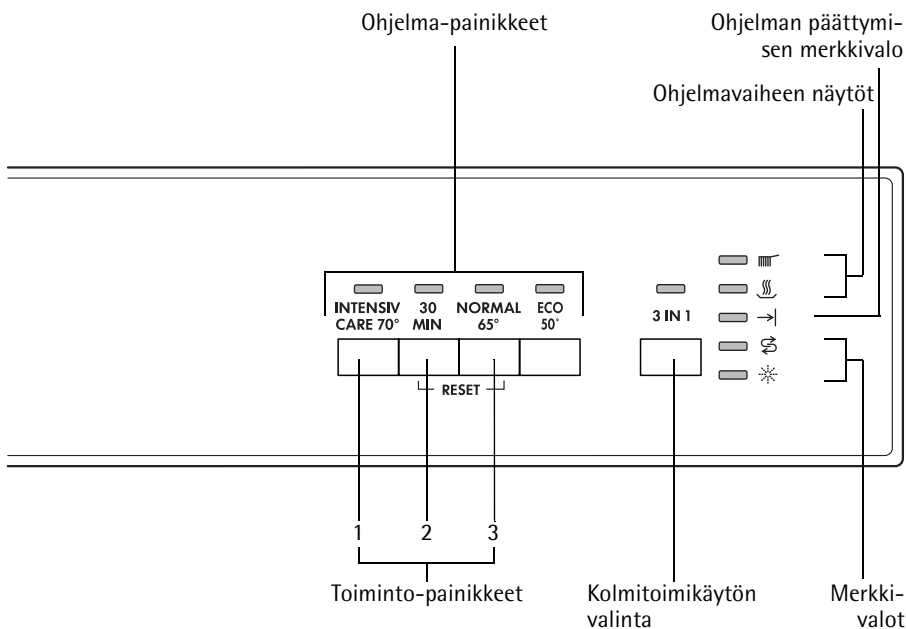


## Käyttöpaneeli



VIRTA/SEIS-painike

**VIRTA-/SEIS-painikkeella** katkaistaan ja kytetään astianpesukoneen virta.



**Ohjelmapainikkeilla** valitaan haluttu pesuohjelma.

**Toimintopainikkeet:** Painikkeen osoittaman pesuohjelman lisäksi näiden painikkeiden avulla voidaan käyttää seuraavia toimintoja:

<b>Toimintopainike 1</b>	Vedenpehmentimen säätö
<b>Toimintopainike 2</b>	Kirkasteannostelun kytkeminen toimintaan ja pois toiminnasta 3in1-toiminnossa
<b>Toimintopainike 3</b>	- ei toimintoa -

Vaikuttaa huuhtelukirkasteen syöttöön vain silloin, kun valittuna on 3in1-toiminto.

**Ohjelmavaiheen näyttö:** Ohjelmavaiheen näytössä palaa parhaillaan käynnissä olevan ohjelmavaiheen valo.

**Merkkinäytöillä** on seuraavat merkitykset:

☞ <sup>1)</sup>	Vedenpehennyssuolan täyttö
✱ <sup>1)</sup>	Kirkastesäiliön täyttö

1) Nämä merkkivalot eivät pala pesuohjelman ollessa käynnissä.

# Ennen käyttöönottoa



- Jos haluat käyttää kolmitoimista 3 in1-pesuainetta:
- Lue ensin Kappale "Kolmitoimisen 3 in1-pesuaineen käyttö".
  - Älä lisää vedenpehmennyssuolaa äläkä kirkastetta.

Jollet käytä kolmitoimipesuainetta, ennen ensimmäistä käyttöönottoa:

1. säädä vedenpehmennin
2. lisää vedenpehmennyssuolaa
3. lisää kirkastetta

## Vedenpehmentimen säätö

Vedenpehmennin tulee säätää mekaanisesti tai elektronisesti.



Jotta astioiden ja astianpesukoneen pinnoille ei muodostu kalkkikerrosta, astioiden pesussa on käytettävä pehmeää eli niukasti kalkkia sisältävää vettä. Vedenpehmennin tulee säätää taulukkoa noudattaen paikallisen veden kovuuden mukaisesti. Pyydä vesilaitokseltasi tietoja siitä, kuinka kovaa käyttämäsi vesi on.

Astianpesukoneen virran tulee olla katkaistuna.

### Mekaaninen säätö:

1. Avaa astianpesukoneen luukku.
2. Ota alempi astiakori pois koneesta.
3. Käännä pesutilan oikealla puolella oleva kovuusalueäädin asentoon 0 tai 1 (ks. taulukkoa).

### Elektroninen säätö:

1. Paina VIRTASEIS-painiketta.

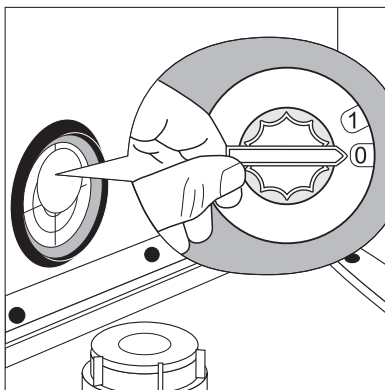


Jos ainoastaan yhden ohjelpainikkeen merkkivalo palaa, sen osoittama pesuohjelma on valittu käyttöön. Pesuohjelman valinta on tällöin peruutettava:

Paina toimintopainikkeita **2** ja **3** samanaikaisesti noin 2 sekunnin ajan. Kaikkien valittavissa olevien ohjelpainikkeiden merkkivalot palavat.

2. Paina samanaikaisesti toimintopainikkeita **2** ja **3** ja pidä niitä alaspainettuina.

Toimintopainikkeiden 1 – 3 merkkivalot vilkkuvat.



### 3. Paina toimintopainiketta 1.

Toimintopainikkeen 1 merkkivalo vilkkuu.

Samanaikaisesti vilkkuu pesuohjelman loppumisen merkkivalo:

- Pesuohjelman loppumisen merkkivalojen vilkkumisen lukumäärä vastaa asetettua kovuusastetta.
- Vilkkumerkkien sarja toistuu useita kertoja aina 3 sekunnin tauon jälkeen.

### 4. Kun toimintopainiketta 1 painetaan, kovuusaste nousee 1 yksikön. (Poikkeus: kovuusasteen 10 jälkeen tulee kovuusaste 1.)

### 5. Kun kovuusaste on valittu, paina VIRT/SEIS-painiketta.

Kovuusaste tallentuu muistiin.

Jos veden kovuus säädetään elektronisesti arvoon "1", pehmenyysuolan merkkivalo sammuu.

Vedenkovuus			Kovuusasteen säätö		Vilkkumerkkien lukumäärä
°d <sup>1)</sup>	mmol/l <sup>2)</sup>	Alue	mekaaninen	elektroninen	
51 – 70	9,0 – 12,5	IV	1	10 <sup>3)</sup>	10
43 – 50	7,6 – 8,9			9	9
37 – 42	6,5 – 7,5			8	8
29 – 36	5,1 – 6,4			7	7
23 – 28	4,0 – 5,0			6	6
19 – 22	3,3 – 3,9	III	0*	5	5
15 – 18	2,6 – 3,2			4*	4
11 – 14	1,9 – 2,5	II		3	3
4 – 10	0,7 – 1,8	I/II		2	2
alle 4	alle 0,7	I		1 suolaa ei tarvita	1

1) (°d) saksalaista kovuusastetta, vedenkovuuden yksikkö

2) (mmol/l) millimoolia litraa kohti, kansainvälinen vedenkovuuden yksikkö

3) Tässä valinnassa ohjelman kesto voi pidentyä hieman.

\*) tehdasasetus



## Vedenpehmennyssuolan lisääminen

Jotta vedenpehmennin pysyisi puhtaana kalkista, on käytettävä erityistä suolaa. Käytä vain kotitaloustiskikoneelle tarkoitettua pehmennyssuolaa.

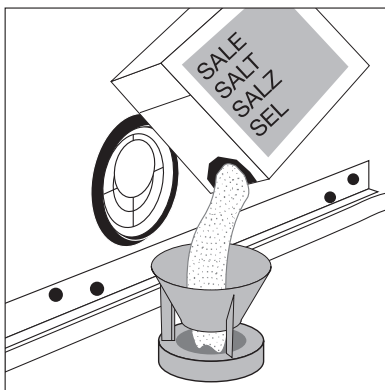
Jollet käytä kolmitoimipesuainetta, lisää pehmennyssuolaa:

- Ennen astianpesukoneen ensimmäistä käyttökertaa.
- Kun käyttöpaneelin vedenpehmennyssuolan merkkivalo palaa.

1. Avaa luukku ja ota alakori ulos.
2. Kierrä vedenpehmennyssäiliön kansi auki vastapäivään.
3. **Vain ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä:**

Täytä suolasäiliö kokonaan vedellä.

4. Työnnä laitteen mukana toimitettu suppilo varastosäiliön aukkoon. Lisää suolaa säiliöön, vetoisuus vaihtelee jyväkoon mukaan noin 1,0–1,5 kg. Älä täytä säiliötä liikaa.



Suolan valuminen täytettäessä reunojen yli ei sinänsä ole vaarallista.

5. Puhdista säiliön aukko suolajäämistä.
6. Sulje kansi myötäpäivään kiertämällä.
7. **Jätä pesuohjelma käyntiin, kun olet lisännyt vedenpehmennyssuolaa.** Näin huuhdotaan pois ylivuotanut suolavesi ja suolanjyvät.



Koska raekoot vaihtelevat, voi kestää tuntejakin, ennen kuin suola on liuennut veteen ja erikoissuolan merkkivalo sammuu uudestaan.

## Kirkasteainesäiliön täyttö

Koska kirkasteaine auttaa pesuvettä poistumaan nopeammin, saadaan tahrattomia, loistavia astioita ja kirkkaita lasia.

Jollet käytä kolmitoimipesuainetta, lisää kirkasteainetta:

- Ennen astianpesukoneen ensimmäistä käyttökertaa.
- Kun käyttöpaneelin kirkasteainemerkkivalo palaa.

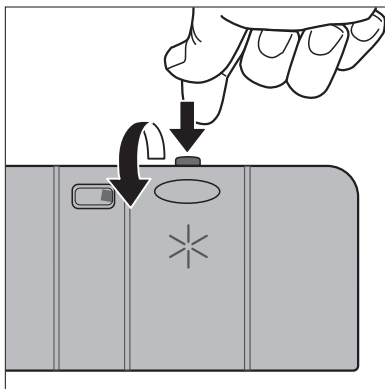
Käytä vain astianpesukoneeseen tarkoitettua huuhtelu-kirkastetta, älä käytä muita nestemäisiä puhdistusaineita.

**1. Avaa luukku.**

Kirkasteainelokero on astianpesukoneen luukun sisäpuolella.

**2. Paina kirkasteainelokeron vapautuspainiketta.**

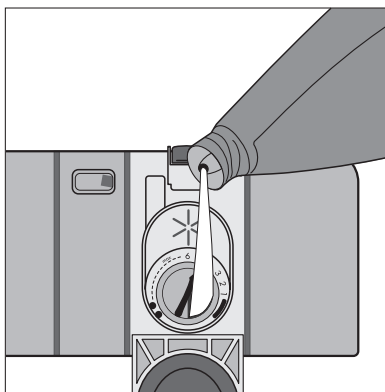
**3. Avaa kansi.**



**4. Lisää kirkastetta hitaasti, kunnes päästään "max"-merkittyyn viivaan; se vastaa noin 140 ml:n täyttömäärää.**

**5. Paina kansi kiinni niin, että se naksahtaa.**

**6. Jos kirkastetta valuu yli tai ohi, pyyhi se pois liinalla. Muuten pestäessä muodostuu liikaa vaahtoa.**

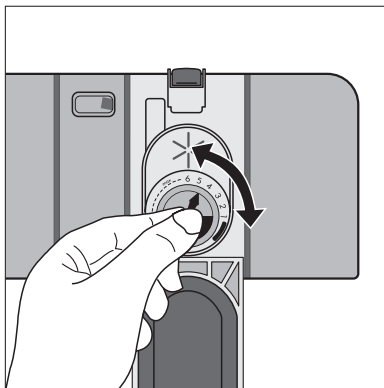


## Kirkasteaineen annostelun säätö



Muuta annostelua vain siinä tapauksessa, että lasseissa ja astioissa näkyy kuplia tai maitomaisia tahroja (tällöin annostelua on vähennettävä) tai vesipisaroiden kuivumisjälkiä (annostelua lisättävä). (Ks. lukua "Kun pesutulos ei ole tyydyttävä"). Annostelu on säädettävissä asteikolla 1-6. Tehtaalla annostelu on etukäteen säädetty arvoon "4".

1. Avaa astianpesukoneen luukku.
2. Paina kirkasteainelokeron vapautusnappulaa.
3. Avaa kansi.
4. Säädä annostelu.
5. Paina kansi kiinni niin, että se naksahtaa.
6. Kun kirkasteaine on virrannut pois, pyyhi liinalla.



## Huuhtelukirkasteen syötön kytkeminen toimintaan 3in1-toiminnon ollessa valittuna



Jos 3in1-toimintoa ei ole valittu, huuhtelukirkasteen syöttö on aina kytkettynä toimintaan.

Jos 3in1-toiminto on valittu kolmitoimisen 3in1-pesuaineen käytön vuoksi, huuhtelukirkasteen syöttö on kytketty pois toiminnasta. Jos asiat eivät kuivu riittävän hyvin, huuhtelukirkasteen syöttö on kytkettävä uudelleen toimintaan (katso myös kappale "Kolmitoimisen 3in1-pesuaineen käyttö").

### 1. Paina VIRT/SEIS-painiketta.



Jos ainoastaan yhden ohjelmapainikkeen merkkivalo palaa, sen osoittama pesuohjelma on valittu käyttöön. Pesuohjelman valinta on tällöin peruutettava:

Paina toimintopainikkeita **2** ja **3** samanaikaisesti noin 2 sekunnin ajan. Kaikkien valittavissa olevien ohjelmapainikkeiden merkkivalot palavat.

### 2. Paina samanaikaisesti toimintopainikkeita **2** ja **3** ja pidä niitä alaspainettuina.

Toimintopainikkeiden 1 - 3 merkkivalot vilkkuvat.

### 3. Paina toimintopainiketta **2**.

Toimintopainikkeen **2** merkkivalo vilkkuu.

Pesuohjelman loppu -näyttö ilmaisee voimassa olevan asetuksen:

Pesuohjelman loppu -merkki- valo palaa:	Huuhtelukirkasteen annostelu toiminnassa 3in1-toiminnassa
Pesuohjelman loppu -merkki- valo ei pala:	Kirkasteen annostelu ei toiminnassa 3in1-toiminnassa (tehdasasetus)

### 4. Painamalla toimintopainiketta **2** voit kytkeä kirkasteen annostelun toimintaan tai pois toiminnasta.

### 5. Kun huuhtelukirkasteen annostelu on asetettu, paina VIRT/SEIS-painiketta.

Huuhtelukirkasteen annostelun asetus on nyt tallennettu.

# Jokapäiväisessä käytössä

## ruokailuvälineet ja astiat on lajiteltava erikseen



Astianpesukoneessa ei saa puhdistaa pesusieniä, talouspyyhkeitä eikä muita vettä imeviä esineitä. Muovi- ja teflonpinnoitteiset astiat varas-  
toivat vesipisaroita pitempään. Siksi tällaiset astiat kuivuvat hiukan  
huonommin kuin posliini ja ruostumaton teräs.

### Astianpesukoneessa tiskattavaksi seuraavanlaiset ruokailuvälineet/astiat

eivät sovellu:	soveltuvat ehdollisesti:
<ul style="list-style-type: none"><li>• ruokailuvälineet, joissa on puu-, sarveis-, posliini- tai helmiäis-kahvat</li><li>• lämpöä kestäättömät muoviosat</li><li>• vanhat ruokailuvälineet, joissa käytetty kitti ei kestä korkeita lämpötiloja</li><li>• liimaamalla kootut astiat tai ruokailuvälineet</li><li>• tina- ja kupariesineet</li><li>• lyijypitoinen kristallilasi</li><li>• ruostuvat teräsosat</li><li>• puu-/leipälaudat</li><li>• taideteollisuuden tuotteet</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kiviastiat saa pestä astianpesukoneessa vain, jos valmistaja on nimenomaan sen sallinut.</li><li>• Lasituskoristelu voi haalistua, jos astiaa pestään koneellisesti kovin usein.</li><li>• Hopea- ja alumiiniosien väri muuttuu helposti pesun yhteydessä. Ruoanjätteet, kuten esim. munanvalkuainen, munankeltuainen tai sinappi voivat usein muuttaa hopean väriä tai tahrata sen. Hopea tulee siksi puhdistaa ensin ruoanjätteistä, jollei sitä pestä koneessa heti käytön jälkeen.</li><li>• Lasi voi samentua monen pesukerran jälkeen.</li></ul>

- Ennen astioiden lajittelua konepesuun tulee tehdä seuraavat toimet:
  - poista karkeat ruoanjätteet.
  - liota kattilat, joissa on pohjaanpalaneita ruoanjätteitä.
- Lajiteltaessa astiat ja ruokailuvälineet tulee ottaa huomioon seuraavaa:
  - astiat ja ruokailuvälineet eivät saa häiritä suihkuvarsien kääntymistä.
  - kulhot, kupit, lasit ym. tulee asettaa koneeseen alassuun, jotta niihin ei pääse kertymään vettä
  - astiat ja ruokailuvälineet eivät saa olla toistensa sisällä eivätkä peittää toisiaan
  - lasivaurioiden välttämiseksi lasit eivät saa olla kosketuksissa toisiinsa
  - pieniä esineitä (esim. kansia) ei saa asettaa astiakoreihin, joiden läpi ne voivat pudota, vaan ne on sijoitettava ruokailuvälinekoriin.

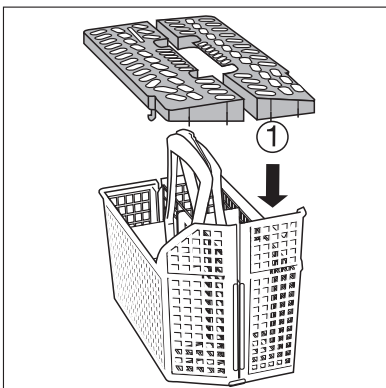
## Ruokailuvälineiden erottelu



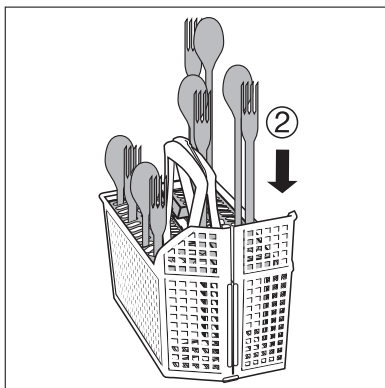
**Varoitus:** Aseta terävät veitset ja teräväreunaiset ruokailuvälineet yläkoriin. Näin vältät loukkaantumisen vaaran.

Varmista, että kone huuhtelee kaikki ruokailuvälinekoriin asetetut ruokailuvälineet kunnolla, menetelemällä seuraavasti:

1. aseta ristikkotuki ruokailuvälinekoriin



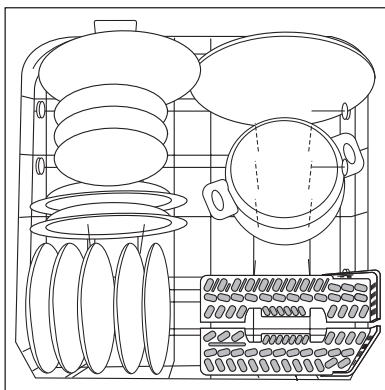
2. sijoita haarukat ja lusikat kahva alas ruokailuvälinekoriin.



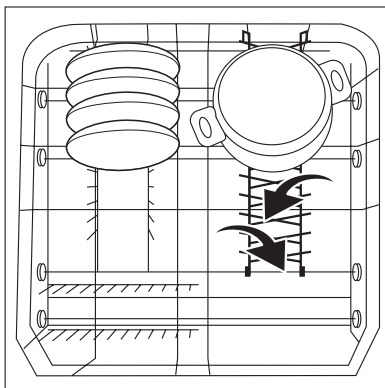
Suurempia ruokailuvälineitä, kuten vispilöitä, pestessä toinen ruokailuvälineristikon puolikkaista voidaan jättää pois.

## Kattilat, pannut, suuret lautaset

Suuret ja hyvin likaiset astiat on lajiteltava alakoriin (halkaisijaltaan 29 cm:n lautaset).



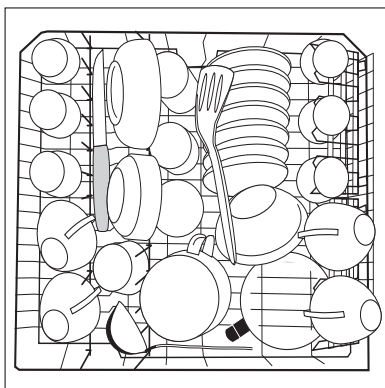
Jotta suuret astiat voitaisiin lajitella paremmin, kummatkin alakorin oikeanpuoleiset lautaskiinnikkeet voidaan kääntää sivuun.



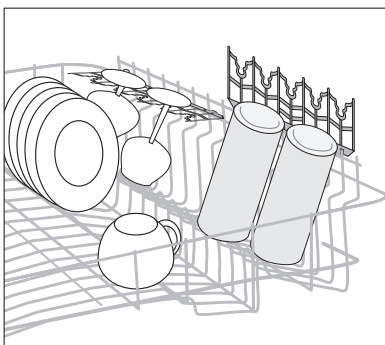
## Kupit, lasit, kahviastiat

Pienet, herkästi rikkoutuvat astiat sekä pitkät, terävät ruokailuvälineet tulee lajitella yläkoriin.

- Järjestele astiat käännettävien kuppialustojen päälle ja alle niin, että pesuvesi osuu kaikkiin astioihin.



- Kuppialustat voidaan kääntää ylös korkeiden astioiden tieltä.
- Viini- ja konjakkilasit tulee asettaa nojalleen kuppialustojen loviin tai ripustaa niihin.



## Yläkorin korkeuden säätäminen

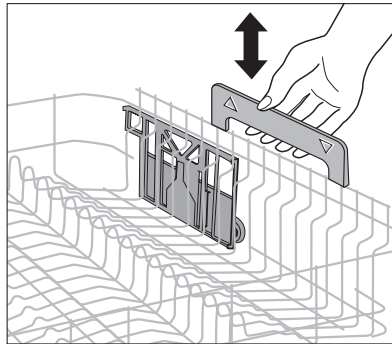
	Astioiden suurin sallittu korkeus	
	yläkorissa	alakorissa
yläkori nostettuna	22 cm	30 cm
yläkori laskettuna	24 cm	29 cm



Korkeuden säätöä voi muuttaa silloinkin, kun koreissa on astioita.

### Yläkorin nostaminen ja laskeminen

1. Vedä koko yläkori ulos.
2. Nosta yläkoria niin pitkälle kuin se menee ja laske kori pystysuoraan alaspäin. Yläkori asettuu ylä- tai ala-asentoon.





## Pesuaineen lisääminen

Pesuaineet irrottavat astioiden ja ruokailuvälineiden lian. Pesuaine tulee lisätä koneeseen ennen pesuohjelman käynnistämistä.



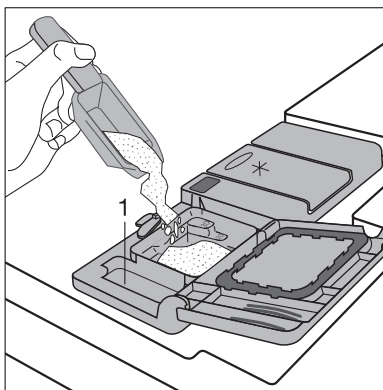
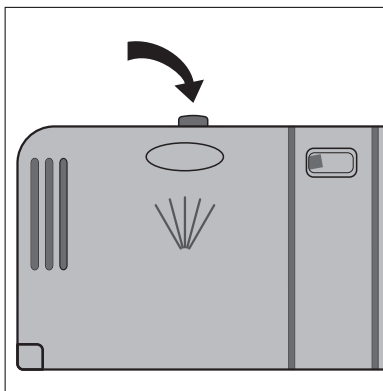
Käytä vain kotitaloustiskikoneille tarkoitettuja pesuaineita.

Pesuainelokero on luukun sisäpuolella.

1. Jos kansi on kiinni:  
Paina vapautuspainiketta.  
Kansi aukeaa.
2. Lisää pesuainetta pesuainekoteloon. Jauhemaisen pesu-aineen annostelua auttavat lokeroon merkityt viivat: "20/30" vastaa noin 20/30 millilitraa pesu-ainetta. Noudata valmistajan annostelu- ja varastointisuosituksia.
3. Käännä kansi takaisin paikalleen ja paina sitä kiinni naksahdukseen asti.



Jos astiat ovat hyvin likaisia, lisää puhdistusainetta myös sivulokeroon (1). Tämä osa puhdistusainees- ta vaikuttaa jo esihuuhtelun aikana.



## Matalaemäksiset konetiskiaineet

Nykyiset konetiskiaineet ovat lähes aina matalaemäksisiä tablettimuotoisia tai jauhemaisia matalaemäksisiä tiskiaineita, jotka sisältävät luonnon entsyymejä.



50 °C:n pesuohjelmat yhdessä matalaemäksisten konetiskiaineiden kanssa vähentävät ympäristökuormitusta ja kohtelevat astioitakin hellävaraisemmin, sillä nämä pesuohjelmat on sovitettu tarkkaan vastamaan matalaemäksisten pesuaineiden sisältämien entsyymien likaa liuottavia ominaisuuksia. Siksi 50 °C:n pesuohjelmilla päästään yhdessä matalaemäksisten puhdistusaineiden kanssa samoihin tuloksiin, joiden saavuttamiseksi olisi muuten pakko turvautua 65 °C:n ohjelmiin.

## Pesuainetabletit



Eri valmistajien **pesuainetabletit** eivät välttämättä liukene veteen yhtä nopeasti. Siksi eräät pesuainetabletit eivät lyhyillä pesuohjelmilla välttämättä saavuta täyttä puhdistustehoaan. Valitse siksi tablettipesuaineille sellainen pesuohjelma, johon kuuluu myös esipesu.

## Kolmitoimipesuaineiden käyttö

Näissä pesuaineissa on pesuaine, kirkastusaine ja veden-pehmennys-suola.

Kun kolmitoimipesutoimintoon kytketään virta,

- kone keskeyttää vedenpehmennyssuolan ja kirkasteen annostelun
- kone ei enää ilmoita vedenpehmennyssuolan eikä kirkasteen vähäisestä määrästä
- huuhteluohjelmat saattavat kestää jopa 30 minuuttia pitempään.



Kun haluat käyttää kolmitoimipesuainetta, tarkista, voiko tällaisia puhdistusaineita käyttää oman käyttövetesi kanssa. (Noudata valmistajan ohjeita!)

### Kun käytät kolmitoimipesuaineita

1. Paina VIRTA/SEIS-painiketta ja

2.3 IN 1-painiketta.

Painikkeen merkkivalo syttyy: kolmitoimikäyttö on valittuna.

Lisää kolmitoimipesuaine puhdistusainesäiliöön ennen kuin käynnistät pesuohjelman.



Koska kirkasteen syöttö poistetaan automaattisesti toiminnasta kytkettäessä kolmitoimipesutoiminto päälle, kolmitoimipesuaineiden vaihtelien laatuvaatimusten vuoksi on mahdollista, etteivät astiat kuivu riittävästi.

Jos näin käy, toimi seuraavasti (ks. kohta "Kirkastesäiliön täyttö"):

- lisää kirkastetta kirkastesäiliöön (jos se on tyhjä)
- Sääda kirkasteen annostelu mekaanisesti kohtaan 2.
- kytke kirkasteen annostelu toimintaan.

### Kun lakkaat käyttämästä kolmitoimipesuaineita

Jos haluat luopua kolmitoimipesuaineen käytöstä, menettele seuraavasti:

- Kytke 3in1-toiminto pois toiminnasta.
- Täytä taas pehmennyssuolalle ja kirkasteaineelle tarkoitetut säiliöt.
- Sääda vedenpehmennin täysille ja aja koneella korkeintaan kolme normaalia pestäkertaa ilman pestäviä astioita.
- Sääda sitten vedenpehmennin paikallisen kovuuden mukaiseen arvoon.

### Kun käytät nelitoimipesuaineita

Käyttäessäsi nelivaikutteisia "4 in 1" -pesuaineita, joissa kolmivaikutteiseen "3 in 1" -formulaan on lisätty vielä lasiastioiden suoja-aine, noudata samoja ohjeita kuin "3 in 1" -pesuaineiden käytössä.

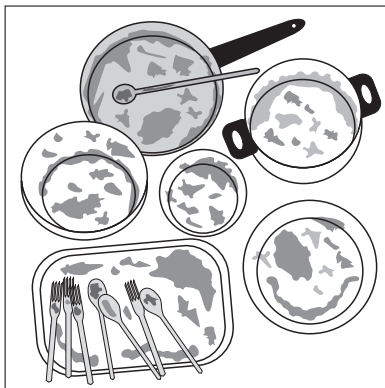
## Pesuohjelman valitseminen (ohjelmataulukko)

Pesuohjelma	Soveltuu seuraaviin tarkoituksiin:	Lika- tyyppi	Ohjelman kulku					Kulutus- arvot <sup>1)</sup>		
			Esihuuhtelu	Pesu	Välihuuhtelu	Kirkasteaine- huuhtelu	Kuivaus	Kesto (minuutteja)	Energia (kWh)	Vesi (litroja)
<b>INTENSIV CARE 70°<sup>2)</sup></b>	Ruokailu- ja keittoastiat	erittäin likaiset, kuivuneita, erityisesti valkuais- ja tärkkelyspitoisia ruoantähteitä	•	•	2 kertaa	•	•	120 - 130	1,80 - 2,00	22 - 24
<b>30 MIN (60°)<sup>3)</sup></b>	Ruokailuastiat, ei pannuja eikä kattiloita	vasta käytetyt, normaali- tai vähän likaiset astiat	-	•	-	•	-	30	0,8	9
<b>NORMAL 65°</b>	Ruokailu- ja keittoastiat	normaalilikaiset kuivuneita ruoantähteitä	•	•	•	•	•	90 - 100	1,20 - 1,40	17 - 19
<b>ECO 50°<sup>4)</sup></b>	Ruokailu- ja keittoastiat, lämpötilalle herkät astiat	normaalilikaiset	•	•	•	•	•	130 - 160	0,95 - 1,05	14 - 16

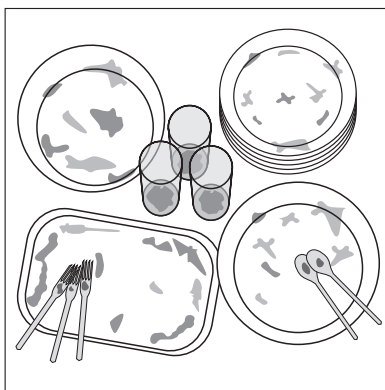
- 1) Kulutusarvot on selvitetty normien mukaisissa olosuhteissa. Arvot voivat vaihdella astiakori-  
en täytön mukaan. Käytännön käyttöolosuhteissa saattaa siksi esiintyä poikkeamia näistä ar-  
voista.
- 2) Kirkastushuuhtelussa lämpötila nostetaan 68 °C:seen kymmeneksi minuutiksi. Tätä käytetään  
esim. tuttipullojen, muovisten leikkuulautojen tai hillopurkkien hygieeniseen puhdistamiseen.
- 3) Tässä ohjelmassa astianpesukoneen saa täyttää vain puoliksi täyteen.
- 4) Testauslaitoksen käyttämä testiohjelma.

## Ohjelman valinta

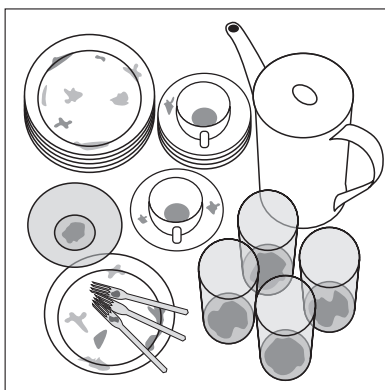
Jos astiat näyttävät tältä, valitse tehopesuohjelma.



normaali- tai energiansäästöohjelma.



lyhyt pesuohjelma (esim. 30 minuutin ohjelma).



## Pesuohjelman käynnistäminen

1. Tarkista, että suihkuvarret pystyvät kääntymään vapaasti.
2. Käännä vesihana täysin auki.
3. Sulje luukku.
4. Paina VIRT/SEIS-painiketta.
5. Valitse haluttu ohjelma.  
Valitun ohjelman merkkivalo syttyy. Valittu pesuohjelma käynnistyy noin 3 sekunnin kuluttua.

## Pesuohjelman keskeyttäminen tai lopettaminen

Älä keskeytä meneillään olevaa pesuohjelmaa, ellei se ole aivan välttämätöntä.

### Pesuohjelman keskeyttäminen avaamalla astianpesukoneen luukun



Jos luukku avataan, koneesta saattaa tulla kuumaa höyryä. Palovammojen vaara!

1. Avaa luukku varovasti. Pesuohjelma pysähtyy.
2. Sulje luukku. Pesuohjelma jatkuu.

### Pesuohjelman peruuttaminen

1. Paina toimintopainikkeita **2** ja **3** ja pidä niitä alaspainettuina.  
Kaikkien valittavissa olevien ohjelmapainikkeiden merkkivalot palavat.
2. Vapauta toimintopainikkeet. Pesuohjelma keskeytyy.
3. Jos haluat käynnistää uuden pesuohjelman, tarkista ensin, onko säiliössä konetiskiainetta.



Kun astianpesukoneesta katkaistaan virta, valitun pesuohjelman toiminta keskeytyy, muttei peruunnu. Kun virta palautetaan, pesuohjelma jatkuu siitä, mihin se jäi.

## Virran katkaiseminen astianpesukoneesta

Kytke virta pois astianpesukoneesta vasta, kun ohjelmavaiheen näytön LOPPU-merkkivalo palaa.

1. Paina VIRT/SEIS-painiketta. Kaikki merkkivalot sammuvat.
2. Sulje vesihana!



Avaa luukku varovasti, koneesta saattaa tulla kuumaa höyryä.

- Kuumat astiat voivat rikkoontua helposti, jos niihin kohdistuu iskuja. Anna siksi astioiden jäähtyä ennen koneen tyhjentämistä noin 15 minuuttia. Näin kuivaustuloskin paranee.

- Astiat kuivuvat nopeammin, jos luukku avataan hetkeksi kokonaan ja jätetään sitten hieman raolleen.

## Astianpesukoneen tyhjentäminen



Luukun sisäpinnan ja pesutilan kosteus on normaalia.

- Tyhjennä ensin alakori ja sitten yläkori. Siten yläkorin astioihin jäänyt vesi ei tipu alakoriin.

## Huolto ja puhdistus



Älä käytä huonekaluille tarkoitettuja hoitoaineita äläkä syövyttäviä puhdistusaineita.

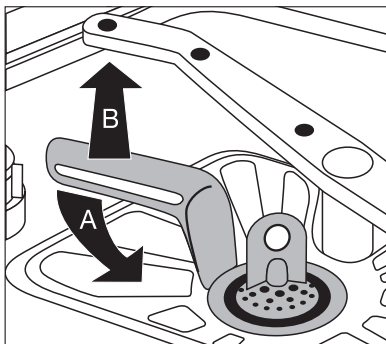
- Puhdista astianpesukoneen käyttöpaneelin osat pehmeällä liinalla ja puhtaalla, lämpimällä vedellä.
- Tarkista säiliö, luukun tiivisteet ja syöttöveden siivilä (jos on) välillä likaantumisen varalta ja puhdista tarvittaessa.

### Siivilöiden puhdistaminen

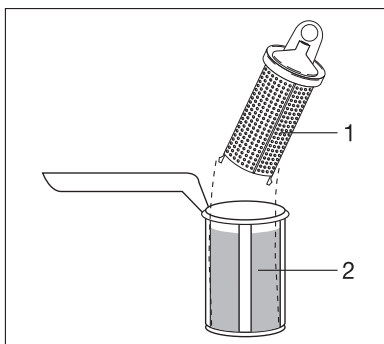


Siivilät tulee säännöllisesti tarkistaa ja puhdistaa. Likaantuneet siivilät heikentävät pesutuloksia.

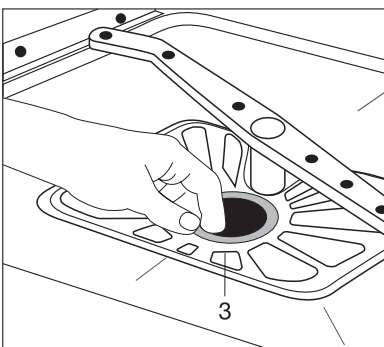
1. Avaa luukku ja ota alakori ulos.
2. Käännä kahvaa noin ¼ kierrosta vastapäivään (A) ja ota siiviläjärjestelmä ulos (B).



3. Ota kiinni hienosiivilän (1) kahvasta ja vedä se pois mikrosuodattimesta (2).
4. Puhdista kaikki siivilät perusteellisesti juoksevässä vedessä.



5. Irrota levysiivilä (3) pesutilan pohjasta ja puhdista se molemmilta puolilta perusteellisesti.
6. Aseta levysiivilä takaisin paikalleen.
7. Aseta hienosiivilä mikrosuodattimen sisään ja kiinnitä ne yhteen.
8. Aseta siiviläjärjestelmä paikalleen ja lukitse se kiinni kääntämällä kahvaa myötöpäivään pidäkkeen kohtaan asti. Levysiivilä ei saa pistää esiin pesutilan pohjasta.



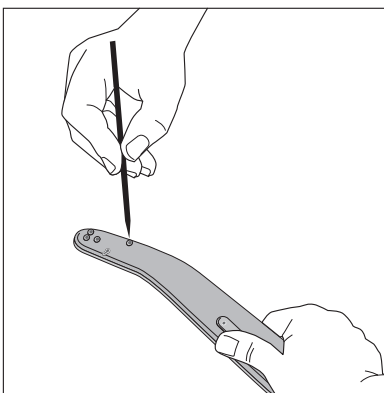
Pesu ilman siivilöitä on ehdottomasti kielletty.

## Suihkuvarsien suokappaleiden puhdistaminen

Tarkista säännöllisesti, etteivät suihkuvarsien suokappaleet ole tukossa. Jos ne vaativat puhdistusta, irrota suihkuvarsi paikaltaan ja puhdista terävällä esineellä (metallilanka tai neula). Viimeistele puhdistus voimakkaalla vesisuihkulla.



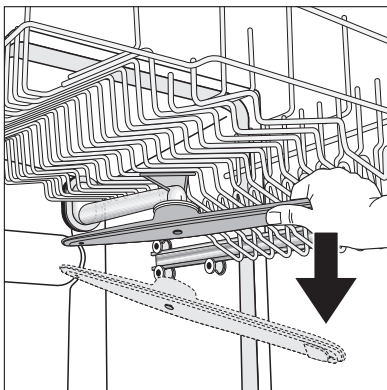
Älä vahingoita suokappaleaukkoa.



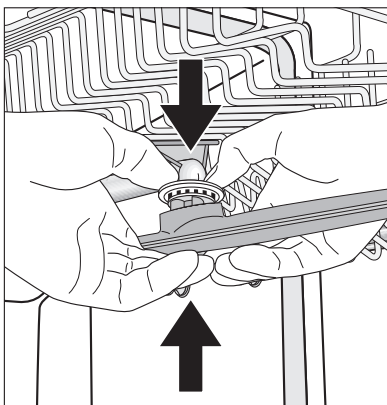


### **Yläosan suihkuvarsi**

1. Käännä yläosan suihkuvartta voimakkaasti alaspäin, kun haluat irrottaa sen.
2. Puhdista suihkuvarsi.

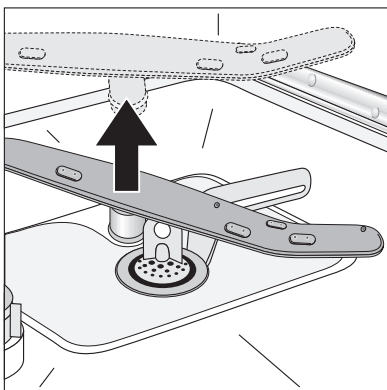


3. Aseta puhdas suihkuvarsi vinosti takaisin liitospäähän: paina osia voimakkaasti yhteen, kunnes tunnet niiden kiinnittyvän.



### **Alaosan suihkuvarsi**

1. Vedä alaosan suihkuvartta ylöspäin, kun haluat irrottaa sen.
2. Puhdista suihkuvarsi.
3. Kiinnitä suihkuvarsi takaisin liitospäähän ja paina voimakkaasti alaspäin, kunnes se loksahda paikalleen.



# Mitä tehdä, jos...

## Pienten häiriöiden omatoiminen korjaaminen

Jos käytön aikana käyttöpaneelin merkkivalot vilkkuvat tai palavat, katso jäljempänä olevasta taulukosta, miten häiriö voidaan korjata. Kun olet poistanut **1- tai 2-rytmissä** vilkkuvan ohjelmavaiheen näytön merkkivalon ilmaiseman häiriön, paina aloitetun pesuohjelman paininetta. Pesuohjelma jatkuu.

Muiden virheilmoitusten yhteydessä:

- Keskeytä pesuohjelma.
- Kytke laite pois toiminnasta ja uudelleen toimintaan.
- Valitse pesuohjelma.

Jos virheilmoitus tulee uudelleen näkyviin, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen ja kerro, mikä virheilmoitus on kyseessä.

Häiriö	Mahdollinen syy	Korjaus
Valitun pesuohjelman ohjelmavaiheen näytössä vilkkuu valo ja pesuohjelman loppumisen merkkivalo vilkkuu <b>1-rytmissä</b> lyhyttä merkkivaloa n. 3 sekunnin välein: (ongelmia vedentulossa)	Vesihana on tukossa tai kalkkeutunut.	Puhdista vesihana.
	Vesihana on kiinni.	Avaa vesihana.
	Jos vedenottoletkun kierreliittimessä on siivilä, se voi olla tukkeutunut.	Puhdista kierreliittimen siivilä.
	Pesutilan pohjan siivilät ovat tukossa.	Keskeytä pesuohjelma (katso kappale: Pesuohjelman käynnistäminen), puhdista siivilät (katso kappale Siivilöiden puhdistaminen), käynnistä pesuohjelma sen jälkeen uudelleen.
	Vedenottoletku on väärin asennettu.	Tarkista letkuliitäntä.
Valitun pesuohjelman ohjelmavaiheen näytössä vilkkuu valo ja pesuohjelman loppumisen merkkivalo vilkkuu <b>2-rytmissä</b> lyhyttä peräkkäistä merkkivaloa.	Viemäri on tukossa.	Puhdista viemäri.
	Vedenpoistoletku on väärin asennettu.	Tarkista letkuliitäntä.

Häiriö	Mahdollinen syy	Korjaus
Pesuohjelman loppumisen merkkivalo vilkkuu <b>3-rytmissä</b> lyhyttä peräkkäistä merkkivaloa.	Vesiturvajärjestelmä on kytkeytynyt toimintaan.	Sulje vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Ohjelma ei käynnisty.	Verkkopistoke ei ole seinässä.	Työnnä pistoke pistoraasiaan.
	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.
	Jos astianpesukonemallissa on ajastintoiminto: Ajastimesta on valittu etukäteen käynnistysaika.	Jos astiat tulee pestä heti, poista ajastin toiminnasta.
Pesutilassa on näkyviä ruosteläikkiä.	Pesutilan teräs on ruostumatonta terästä. Pesutilassa näkyvät ruosteläiskät ovat peräisin koneen ulkopuolelta (vesijohdoista, kattiloista, ruokailuvälineistä ym.). Poista tällaiset läiskät tavalisella kaupasta saatavalla teräksen puhdistukseen tarkoitettulla aineella.	Pese vain konepesuun soveltuvia ruokailuvälineitä ja astioita.
Pesun yhteydessä kuuluu viheltävää ääntä.	Vihellys sinänsä on harmitonta.	Puhdista laite kaupasta saatavalla, astianpesukoneille tarkoitettulla kalkinpoistoaineella. Jos melua kuuluu vielä kalkinpoiston jälkeen, puhdista ruokailuvälineet ja astiat toisen merkkisellä puhdistusaineella.

## Jos pesutulos ei tyydytä

### **Astiat eivät puhdistu.**

- On valittu vääränlainen pesuohjelma.
- Astiat on lajiteltu niin, että pesuvesi ei ole päässyt kaikkiin astioihin. Astiakorit eivät saa olla liian täynnä.
- Pesutilan pohjan siivilöissä on likaa, tai ne on asennettu väärin.
- Ei ole käytetty oikeanlaista pesuainetta, tai annostelu on jäänyt liian niukaksi.
- Jos astioissa on kalkkisaostumaa: Vedenpehmennyssuolan säiliö on tyhjä, tai vedenpehmennin on säädetty väärin.
- Poistoletku on asetettu väärin.
- Pesuveden epäpuhtaudet voivat tukkia suihkuvarsien suukappaleet. Suihkuvarret on mahdollista irrottaa kiinnikkeistään puhdistamisen ajaksi (katso kappale "Huolto ja puhdistus").

### **Astiat eivät kuivu eivätkä kiillä.**

- On käytetty vääränlaista kirkastetta.
- Kirkasteaineen säiliö on tyhjä.

### **Laseissa ja astioissa on juovia, raitoja, maitomaisia tahroja tai sinertävä kerros.**

- Sääda kirkastetta annostelua pienemmälle.

### **Laseissa ja astioissa on kuivaneiden vesipisaroiden jälkiä.**

- Sääda kirkastetta annostelua suuremmalle.
- Syynä voi olla pesuaine. Ota yhteyttä pesuaineen valmistajan asiakaspalveluun.

### **Lasi syöpynyt**

- Ota yhteyttä pesuaineen valmistajan asiakaspalveluun.

# Jätehuolto




## Pakkausmateriaalit

Pakkausmateriaalit ovat ekologisesti kestäviä ja ne voidaan käyttää uudelleen. Muoviosat tunnistaa mm. merkinnöistä >PE<, >PS< jne. Toimita käytetyt pakkausmateriaalit niille varattuihin keräyspisteisiin ja noudata materiaalimerkinnöistä annettuja ohjeita.



## Käytöstä poistettujen laitteiden hävittäminen

Symboli , joka on merkitty tuotteeseen tai sen pakkaukseen, osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Tuote on sen sijaan luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tämän tuotteen asianmukaisen hävittämisen varmistamisella autetaan estämään sen mahdolliset ympäristöön ja terveyteen kohdistuvat haittavaikutukset, joita voi aiheutua muussa tapauksessa tämän tuotteen epäasianmukaisesta jätekäsittelystä. Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saat kuntasi jäteasioita hoitavalta viranomaiselta tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.



**Varoitus!** Kun kone on saavuttanut täyden käyttöikänsä, irrota johto seinästä. Leikkaa pois verkkojohto ja hävitä se pistokkeineen.

Riko luukun lukko niin, ettei luukku enää sulkeudu. Tällöin lapset eivät enää voi lukita itseään hengenvaarallisesti koneen sisälle.

# Tekniset tiedot

Kapasiteetti:	12 hengen astiasto sekä tarjoiluastiat
Sallittu vedenpaine:	1-10 bar (=10-100 N/cm <sup>2</sup> = 0.1-1.0 MPa)
Sähköliitäntä:	230 V, 10 A, ks. myös astianpesukoneen luukun oikealla sisäreunalla olevaa tyyppikilpää.
Kokonaisteho	2250 W
<b>Kiinteästi asennettavat tai työtason alle sijoitettavat astianpesukoneet</b>	
Mitat:	820 - 880 x 596 x 570 (K x L x S millimetreinä)
enimmäispaino:	50 kg



Laite on yhteensopiva seuraavien EY-direktiivien kanssa:

- 73/23/ETY, säädetty 19. helmikuuta 1973, pienjännitedirektiivi
- 89/336/ETY, säädetty 3. toukokuuta 1989: EMC-direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 92/31/ETY
- 93/68/ETY, säädetty 22. heinäkuuta 1993, CE-merkinnästä annettu direktiivi

# Ohjeita testilaitoksille

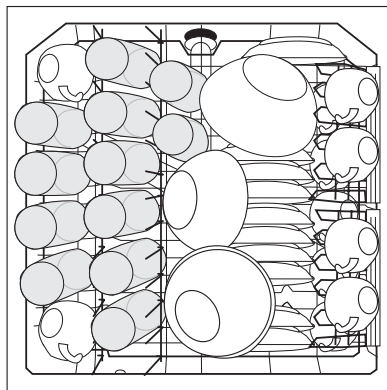
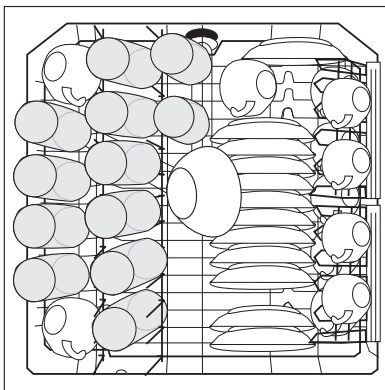
**Normin EN 60704 mukainen koestus** tulee suorittaa testiohjelmalla käyttäen (ks. ohjelmataulukko) ja koneen ollessa täynnä.

**Normin EN 5024 mukaiset koestustyöt 2** tulee suorittaa niin, että vedenpehmenyysuolan säiliö ja kirkasteainesaäiliö ovat täynnä. Ohjelmana käytetään testiohjelmalla (ks. ohjelmataulukko).

	<b>Koneen täysi kuorma:</b> 12 aterioitsijan kattaus sekä tarjoiluastiat	<b>Koneen puoli kuorma:</b> 6 henkilön kattaus tarjoiluastioineen, joka 2. paikka jätetään vapaaksi
Puhdistusaineen annostelu:	5g + 25g (tyyppi B)	20g (tyyppi B)
Kirkasteainesaätö:	4 (tyyppi III)	4 (tyyppi III)

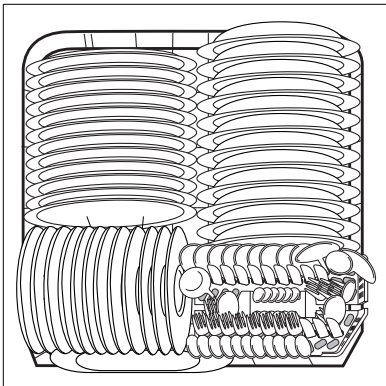
## Lajitteluesimerkkejä:

Yläkori<sup>\*)</sup>

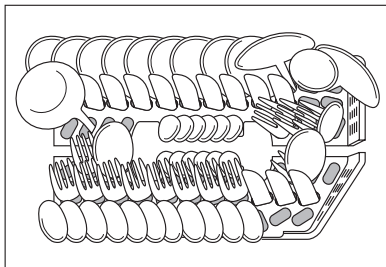


<sup>\*)</sup> Mahdollisesti voi olla syytä poistaa vasemmalla puolella olevat kuppelineet sekä ruokailuvälinekori, jos sellainen on.

Alakori ja ruokailuvälinekori \*)



Ruokailuvälinekori



\*) Poista mahdolliset tangon vasemmalla puolella olevat lautas- ja olutlasitelineet.

# Asennus- ja liitântäohje



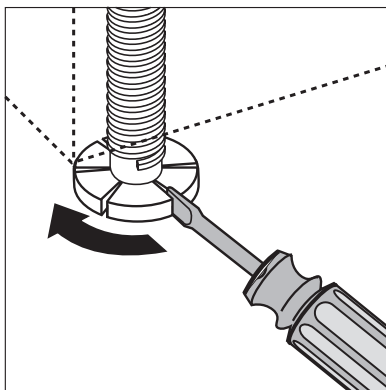
## Turvaohjeet asennusta varten

- Kuljeta astianpesukonetta vain pystysuunnassa, muuten siitä voi valua ulos suolapitoista vettä.
- Ennen kuin otat laitteen käyttöön, tarkista, ettei siinä ole kuljetusvaurioita. Vahingoittunutta laitetta ei saa missään tapauksessa liittää verkkoon. Vahingon sattuessa ota yhteyttä laitteen toimittajaan.
- Älä koskaan ota astianpesukonetta käyttöön, jos verkkojohto tai veden tulo- tai poistoletku on vahingoittunut taikka kone on joko käytömaskin, työtason tai sokkelin alueelta niin pahasti vaurioitunut, että sen sisäosat ovat näkyvissä.
- Verkkoliitântä tulee tehdä vain määräysten mukaan asennettuun pistorasiaan.
- Varmista ennen käyttöönottoa, että laitteen tyyppikilvessä ilmoitettu nimellisjännite ja virtatyyppi vastaavat asennuspaikan verkkojännitteen ja virran ominaisuuksia. Myös tarvittavia suoja- ja eristystoimia koskevat tiedot on selvitetty tyyppikilvestä.
- Minkäänlaisia haaraliitântöjä tai jatkojohtoja ei saa käyttää. Ne aiheuttavat ylikuumetessaan tulipalovaaran!
- Astianpesukoneen verkkojohdon saa vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike tai ammattinsa osaava ja siihen valtuutettu sähköasentaja.
- Varoventtiilillä varustetun tulovesiletkun saa vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike.



# Astianpesukoneen sijoittaminen paikalleen

- Astianpesukone tulee sijoittaa paikalleen kiinteälle alustalle niin, että se pysyy varmasti pystyssä ja on suorassa.
- Alustan epätasaisuuksia voidaan tasapainottaa ja laitteen korkeutta sovittaa muihin kalusteisiin nähdessä ruuvaamalla säätöjalkoja ulos ruuvimeisselillä.
- Laitteen takajalat tulee säätää ruuvaamalla koneen etupuolelta (ks. asennusohje).
- Veden tulo- ja poistoletkut sekä verkkojohto tulee sijoittaa taakse sokkelisyvennykseen niin, että ne pääsevät liikkumaan vapaasti, eivätkä voi taittua eivätkä joutua puristuksiin.
- Astianpesukone on lisäksi ruuvattava lujasti kiinni keittiön yleistyötasoon tai viereisiin huonekaluihin. Tämä on ehdottoman välttämätöntä, jotta taataan laitteen vakaus sen mukaisesti, mitä VDE-määräys säättää kaatumisen estosta.



## Työtason alle sijoitettava astianpesukone

(katso oheista asennusohjetta)

# Astianpesukoneen liitäntä

## Vesijohtoliitäntä

- Astianpesukone voidaan liittää kylmävesiliitäntään tai korkeintaan 60 °C:n lämminvesiliitäntään.
- Astianpesukonetta ei saa liittää avoimiin lämminvesilaitteisiin eikä lämpiuksutukseen perustuviin sähkö- tai kaasutoimisiin pikalämmittimiin.

## Sallittu vedenpaine

Matalin sallittu vedenpaine: 1 bar (=10 N/cm <sup>2</sup> =100 kPa)	Jos vedenpaine laskee alle 1 barin, käänny asentajan puoleen.
Suurin sallittu vedenpaine: 10 bar (=100 N/cm <sup>2</sup> =1 MPa)	Jos vedenpaine nousee yli 10 barin, veden tulopuolelle tulee asentaa paineenalennusventtiili (saatavissa alan erikoisliikkeestä).

## Vedenottoletkun liittäminen



Vedenottoletku ei saa taittua, joutua puristuksiin eikä imeytyä itsensä sisään.

Kierreläitännällä (ISO 228-1:2000) varustettu letku tulee kiinnittää vesihanaan, jossa on ulkopuolinen ruuvikierre (¾ tuumaa). Vedenottoletkussa on joko muovinen tai metallinen liitosmutteri:

Muista tarkistaa liitosten vedenpitävyys.



Jotta keittiön muihinkin tarpeisiin riittää vettä, on suotavaa asentaa ylimääräinen vesihana tai järjestää jo olemassaolevaan vesihanaan haaroituskappale.

# Vedenpoisto

## Poistoletku



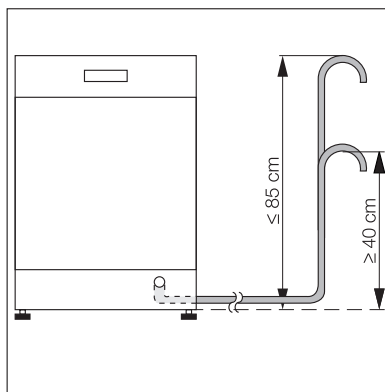
Poistoletku ei saa taittua, joutua puristuksiin eikä kiertyä.

Poistoletkun liittäminen:

- suurin sallittu korkeus: 1 m
- pienin sallittu korkeus: 40 cm mitattuna laitteen alareunasta.

## Pidennysletkut

- Pidennysletkuja on tilattavissa alan erikoisliikkeistä tai valtuutetuista huoltoliikkeistämme. Pidennysletkujen sisähalkaisijan tulee olla 19 mm, jotta laitteen toiminta ei häiriintyisi.
- Pidennysletkut saavat olla sijoitettuna korkeintaan 4 m vaakasuoraan, ja poistoletkun liittimen suurin sallittu korkeus on tällöin 85 cm.



## Viemäriliitäntä

- Poistoletkun kartioliitin (Ø 19 mm) sopii kaikkiin käytössä oleviin viemäriliitäntöihin. Viemäriliitäntännän ulkohalkaisijan tulee olla vähintään 15 mm.
- Poistoletku on kiinnitettävä viemäriliitäntään mukana toimitetulla letkusinkilällä.

## Vedenpoisto korkealle kalusteisiin sijoitetusta astianpesukoneesta

Jos astianpesukone on sijoitettu kalusteisiin korkealle ja poistoletkun liitäntä on alle 30 cm laitteen alareunasta, valtuutetun huoltoliikkeen on asennettava lisäosa nro ET 111099520. Muista tarkistaa liitosten vedenpitävyys.

### **Vedenpoisto astianpesualtaaseen (ainoastaan vapaasti sijoitettavat laitteet)**

Jos poistoletku sijoitetaan astianpesualtaaseen, käytä letkun kiinnittämiseen tukea. Tukia voi tilata valtuutetusta huoltoliikkeestä varaosamerolla ET 646 069 190.

1. Kiinnitä tuki poistoletkuun.
2. Kiinnitä poistoletku tiukasti altaan reunaan siten, että letku ei luista. Vedä naru tuessa olevan reiän läpi ja kiinnitä letku seinään tai vesihaanaan.

### **Vesiturvajärjestelmä**

Vesivahinkojen varalta astianpesukone on varustettu vesiturvajärjestelmällä.

Häiriön ilmetessä tulovesiletkun varoventtiili keskeyttää veden tulon välittömästi ja tyhjennyspumppu kytkeytyy toimimaan. Tällöin vesi ei pääse virtaamaan ulos eikä vuotamaan yli. Laitteessa olevat vesijäämät pumpataan automaattisesti pois.

### **Sähköliitäntä**

Verkkojännitettä, virtaa ja tarvittavaa suojausta koskevat tiedot selviävät tyyppikilvestä. Tyyppikilpi on sijoitettu astianpesukoneen luukun oikealle sisäreunalle.

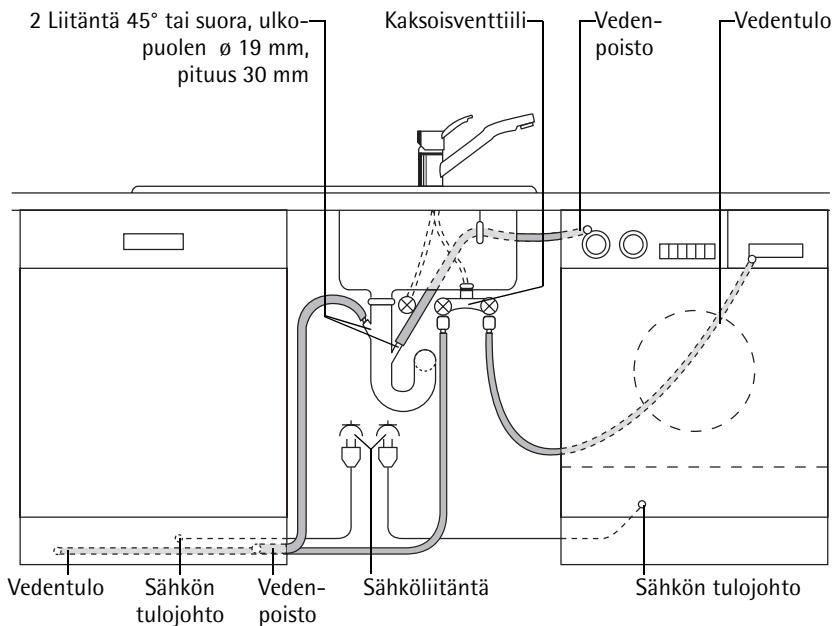
Kun haluat irrottaa astianpesukoneen sähköverkosta, vedä verkkopistoke irti pistorasiasta.

#### **Huomaa:**

- Kun kone on asetettu paikalleen, pistokkeen tulee olla käyttäjän ulottuvilla.
- Asennuksen jälkeen jännitettä johtavia osia ja säikeislankajohtoja ei saa olla esillä niin, että niihin voi koskea (normin DIN EN 60335-1 mukaan).

## Liitäntäteknikka

Vedenotto- ja poistoletkut sekä verkkojohto on liitettävä sivulta astianpesukoneeseen, koska laitteen takana niille ei ole tilaa.



# Takuu

## Suomi

### Takuu

Tuotteen takuu-aika voidaan ilmoittaa erikseen. Ellei takuu-aikaa ole erikseen määritetty, noudatetaan vallitsevaa lainsäädäntöä ja kansallisia määräyksiä. Takuuehdot noudattavat vallitsevan lainsäädännön mukaisia yleisiä ehtoja. Ostokuitti säilytetään, koska takuun alkaminen määritetään ostopäivän mukaan. Korvaus huollosta voidaan periä myös takuu-aikana:

- aiheuttomasta huoltokäynnistä
- ellei valmistajan laitteen asennuksesta, käytöstä ja hoidosta antamia ohjeita ole noudatettu.

### EU-maat

Laitteella on käyttömaan lainsäädännön mukainen takuu.

### Kuljetusvauriot

Tarkista pakkauksen purkamisen yhteydessä, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksessa. Mahdollisista kuljetusvaurioista on heti ilmoitettava myyjäliikkeelle.

# Valtuutetut huoltoliikkeet

## Suomi

Huollot, varaosatilaukset ja mahdolliset korjaukset on annettava valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi. Lähimmän valtuutetun huoltoliikkeen numeron löydät soittamalla numeroon 0200-2662

**(0,16€/min+pvm).**

Varmistaaksesi laitteesi moitteettoman toiminnan, vaadi aina käytettäväksi sopivinta, siis alkuperäistä varaosaa.

### Kuluttajaneuvonta

Tuotettasi tai sen käyttöä koskeviin kysymyksiin saat vastauksen kuluttajaneuvonnastamme soittamalla numeroon 0200-2662

**(0,16€/min+pvm).**

# Huolto ja varaosat

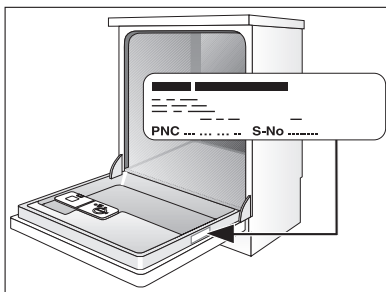
Jos laitteessa ilmenee tekninen häiriö, tarkista ensin, onko ongelma korjattavissa käyttöohjeen avulla (katso kappale "Mitä tehdä, jos...").

Jos ongelma ei ole korjattavissa käyttöohjeessa annettujen ohjeiden avulla, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Muista mainita seuraavat tiedot:

- Laitteen malli
- Tuotenumero (PNC)
- Sarjanumero (S-No.)  
(katso numerot tyyppikilvestä)
- Virhetyyppi
- Koneen mahdollisesti antama virheilmoitus

Kirjoita koneen tyyppikilvestä mainitut tunnusnumerot tähän:



Laitteen malli .....

PNC (tuotenumero): .....

S-No (sarjanumero): .....

 **From the Electrolux Group. The world's No. 1 choice.**

*Electrolux-konserni on maailman suurin keittiö-, siivous- ja puutarhakoneiden valmistaja. Electroluxin tuotteita myydään yli 150 maassa ympäri maailmaa vuosittain yli 55 miljoonaa kappaletta (mm. jääkaappeja, liesiä, pesukoneita, pölynimureita, moottorisahoja sekä ruohonleikkureita) n. 14 miljardin dollarin arvosta.*

AEG Hausgeräte GmbH  
Postfach 1036  
D-90327 Nürnberg

<http://www.aeg-electrolux.de>

© Copyright by AEG

822 612 512-00-021105-04

Oikeus muutoksiin pidätetään